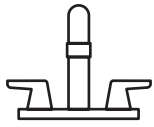


# American Standard

---



---

**American Standard is devoted to making life, in the heart of your home, better every day...**

...so, thank you for inviting us in! With the very best in kitchen and bathroom products, we are here to help make your life happier, healthier and simpler. Our commitment to quality, innovation and performance has made us part of your everyday routine for nearly 150 years, and we look forward to being a part of your life for many years to come.

**Learn more at [www.AmericanStandard.com](http://www.AmericanStandard.com)**

## **REGISTER YOUR WARRANTY**

Try the easy-scan **QR code** to quickly enter your information or find your product's detailed warranty here:

**[www.AmericanStandard.com/warranty](http://www.AmericanStandard.com/warranty)**



Registering allows you to keep your product information safe, and us the ability to contact you in the event of a product recall or *any* news about your purchase.

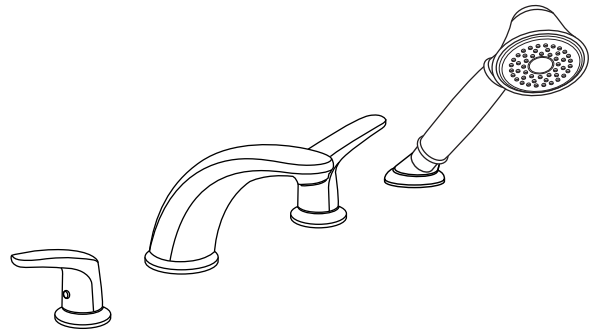
**And if ever you have a question or need help...?**

Call us at 1-855-815-0004

# OWNERS MANUAL

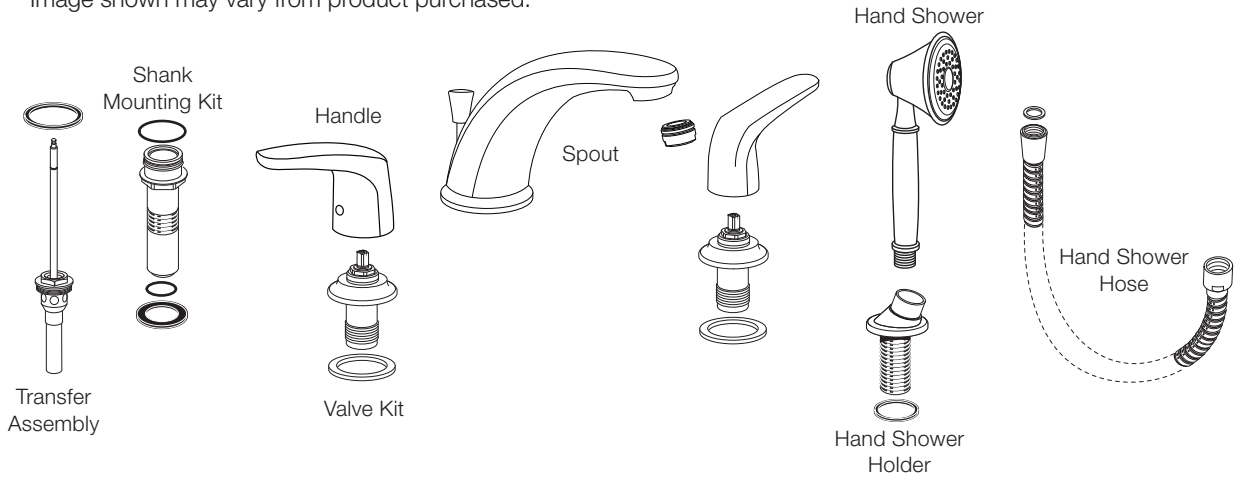
## Colony® Pro Roman Tub Filler

T075920 / T075921



### INSIDE THE BOX

Image shown may vary from product purchased.



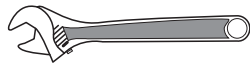
### RECOMMENDED TOOLS

Installation steps will indicate which tools should be used with associated letter



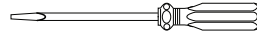
Channel Locks

**A**



Adjustable Wrench

**B**



Screwdrivers

**C**



Hex wrench (Supplied)

**D**



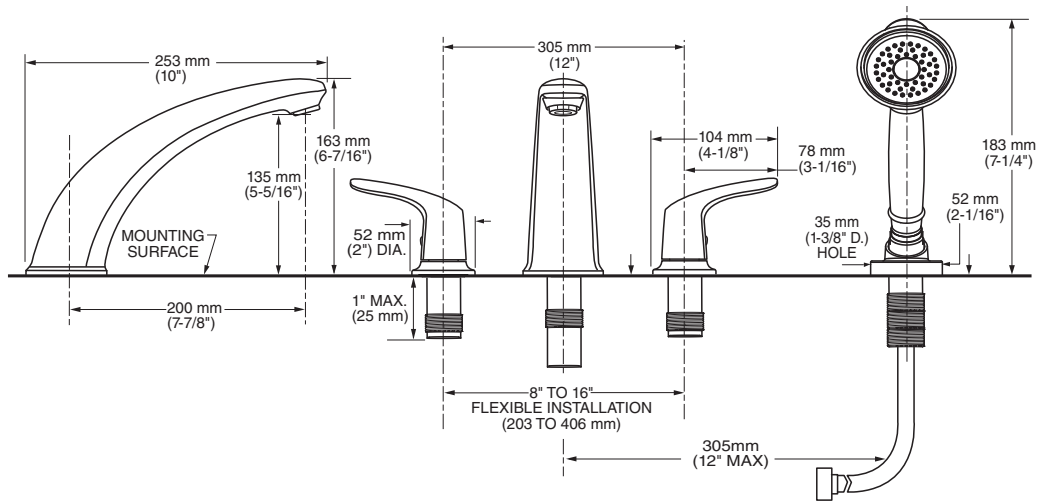
### BEFORE INSTALLING YOUR FAUCET

Turn off hot and cold water supplies before beginning.

# INSTALLATION INSTRUCTIONS

## 1

### ROUGHING-IN DIMENSIONS



## 2

### INSTALL SPOUT

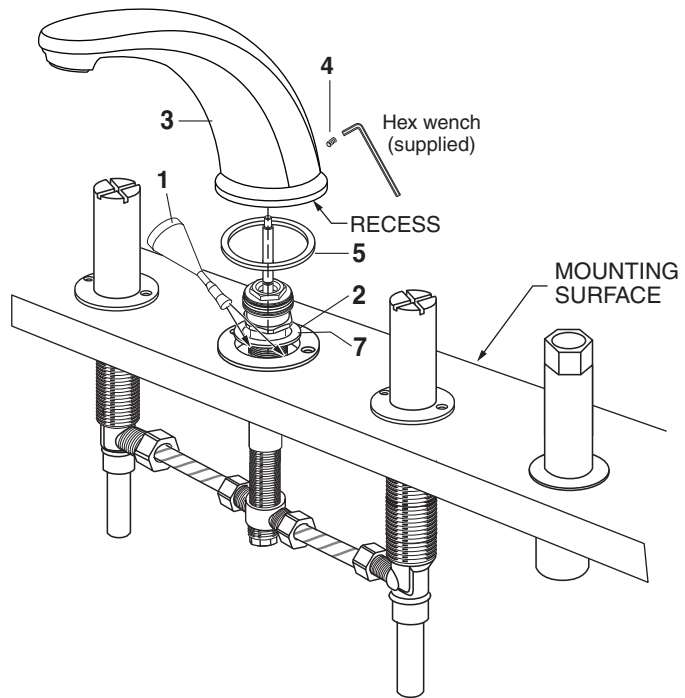


**Turn off hot and cold water supplies before beginning.**

- Apply 4-5 drops of **THREADLOCKER (1)** on **DIVERTER INSERT (2)** threads (supplied).

**NOTE:** If installing on finished deck, install **DIVERTER INSERT (2)** through **WASHER (7)**.

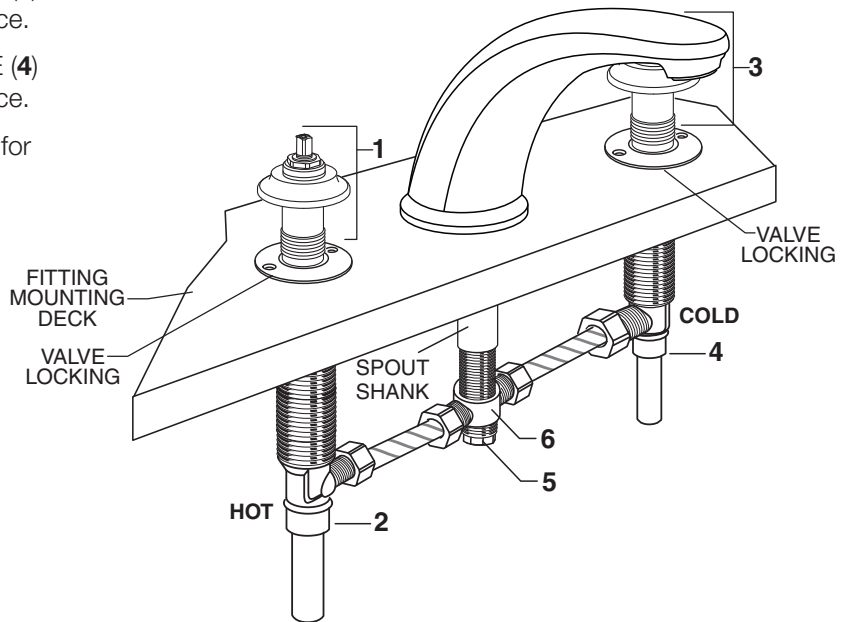
- Thread **DIVERTER INSERT (2)** carefully until it touches the installation surface, be sure the **RUBBER RING (5)** is properly seated in its recess at the base of the **SPOUT (3)**.
- Thread **SET SCREW (4)** using 5 mm hex wrench supplied. Make certain **SET SCREW (4)** is properly aligned and tight so that **SPOUT (3)** is locked in place.
- Install **PLUG BUTTON (6)**.



### 3

#### VALVE ASSEMBLY

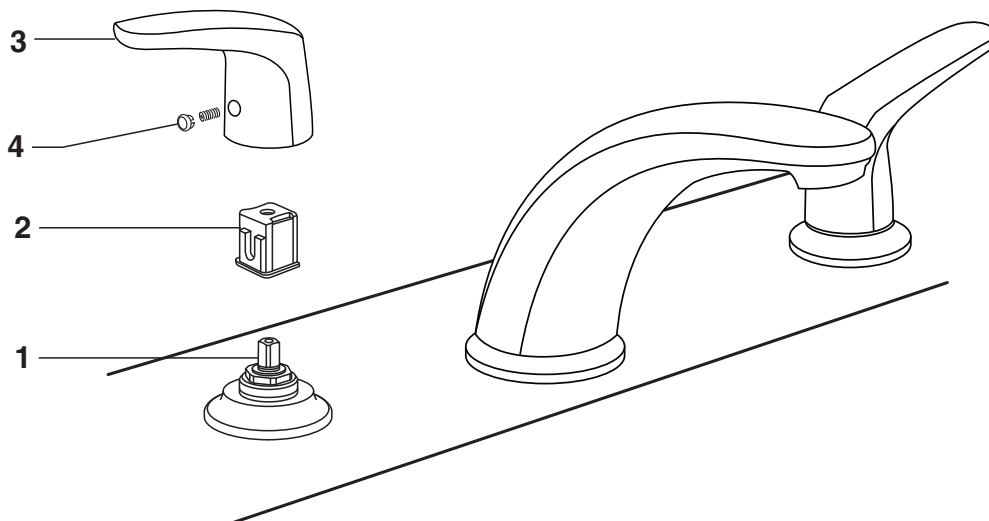
- Remove Plaster Guards.
- Thread INSERT (1) into SIDE VALVE (2) until it touches the installation surface.
- Thread INSERT (3) into SIDE VALVE (4) until it touches the installation surface.
- Tighten COUPLING (5) into TEE (6) for products without hand shower.



### 4

#### INSTALL HANDLES

- Turn HANDLE STEM (1) to "OFF" position.
- Place the HANDLE ADAPTER (2) on the HANDLE STEM (1).
- Position LEVER HANDLE (3) and place on ADAPTER (2). Install the HANDLE SCREW (4) and tighten securely.

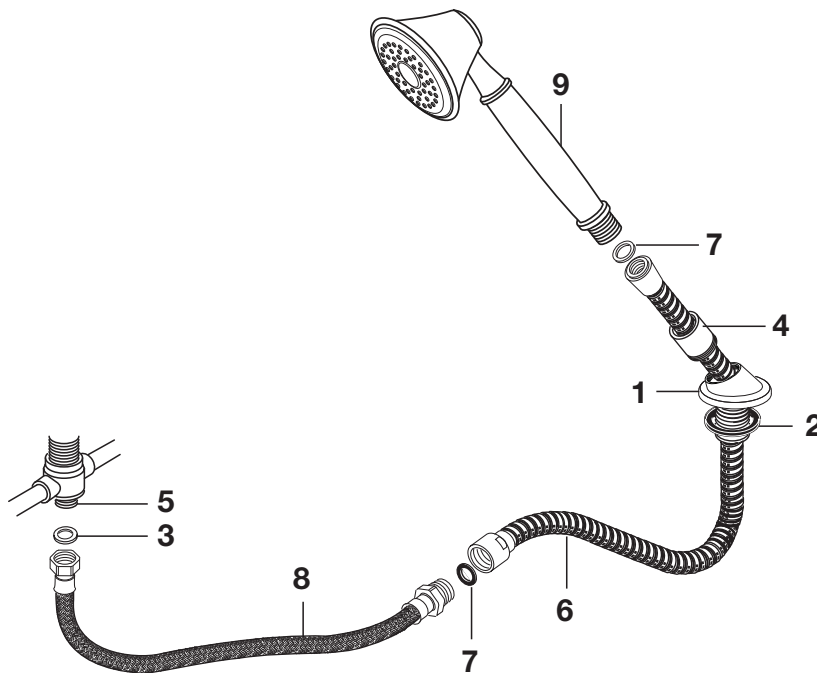


## 5

### HANDSHOWER INSTALLATION

- Drop SPRAY ESCUTCHEON (1) through the fourth hole of the tub ledge (12" max from SPOUT center) with SPRAY ESCUTCHEON (1) directed towards tub center. Be sure RUBBER RING (2) is properly seated in ESCUTCHEON (1).
- Add SEAL WASHER (3) and connect HOSE (8) to outlet nipple at the bottom of TEE (5). Tighten firmly.
- Slip SHOWER HOSE (6) with COUPLING NUT through SPRAY HOLDER (4) and ESCUTCHEON (1). (Note: SPRAY HOLDER (4) must be separate from ESCUTCHEON (1) to get HOSE (6) through ESCUTCHEON (1). Install SEAL (7) before connecting both HOSES (6) and (8). INSTALL second SEAL (9) and connect HAND SHOWER (9) to SPRAY HOSE (6).

**NOTE: When not in use, HAND SHOWER should be seated in the HOLDER.**



## 6

### CARE INSTRUCTIONS:

**DO:** SIMPLY RINSE THE PRODUCT CLEAN WITH CLEAR WATER. DRY WITH A SOFT COTTON FLANNEL CLOTH. **DO NOT:** DO NOT CLEAN THE PRODUCT WITH SOAPS, ACID, POLISH, ABRASIVES, HARSH CLEANERS, OR A CLOTH WITH A COARSE SURFACE.

# TELL US WHAT YOU THINK!

Please leave us a product review or story  
at **AmericanStandard.com/reviews**

Find installation videos at  
**youtube.com/americanstandard**

Register your warranty and sign up for an idea-filled newsletter at  
**AmericanStandard-us.com/support/warranty**

**PLEASE COMPLETE AMERICAN STANDARD WARRANTY REGISTRATION PROCESS AND  
SAVE THIS WARRANTY INFORMATION IMPORTANT:**

Registration of the sink must be completed for this warranty to become effective. Your registration will make it easier to contact you in the event of a product recall.\*

**INSTRUCTIONS:** Register your sink at [www.americanstandard.com](http://www.americanstandard.com). Please save your proof of purchase (sale receipt). If you need assistance or do not have access to our website, please contact American Standard Customer Care at: (800) 442-1902. An American Standard representative will assist in completing the warranty registration.

\*In California, your warranty rights remain intact even if you do not complete the registration process.



## SHARE YOUR NEW PRODUCT!

Tag us **@american\_standard** on Instagram  
and show us how your new product looks.

## ≡ WANT MORE INFO?

For questions or help call us at **855-815-0004**,  
or visit **AmericanStandard.com**

**UNITED STATES**

American Standard Brands  
865 Centennial Ave.  
Piscataway, New Jersey 08854  
Attention: Director of Customer Care  
For residents of the United States,  
warranty information may also be  
obtained by calling the following  
toll free number: (855) 815-0004  
[www.AmericanStandard.com](http://www.AmericanStandard.com)

**CANADA**

LIXIL Canada, Inc.  
5900 Avebury Rd.  
Mississauga, Ontario  
Canada L5R 3M3  
Toll Free: (800) 387-0369  
[AmericanStandard.ca/support/warranty](http://AmericanStandard.ca/support/warranty)

**MEXICO**

American Standard B&K Mexico  
S. de R.L. de C.V.  
Via Morelos #330  
Col. Santa Clara  
Ecatepec 55540 Edo. Mexico  
Toll Free: 800-839-1200  
[AmericanStandard.com.mx/garantia](http://AmericanStandard.com.mx/garantia)

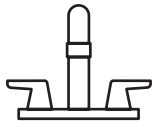
M965947 EN (7/23)  
T075920/T075921

PART OF **LIXIL**

*American Standard*

# American Standard

---



---

## American Standard se consacre à rendre la vie au cœur de votre maison meilleure chaque jour...

Merci de nous avoir invités! Avec les meilleurs produits de cuisine et de salle de bains, nous sommes là pour vous aider à rendre votre vie plus heureuse, plus saine et plus simple.

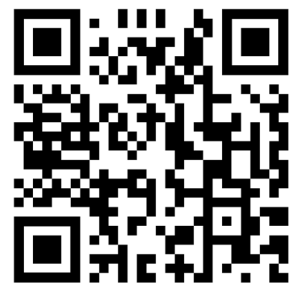
Notre engagement en faveur de la qualité, de l'innovation et du rendement nous a permis de faire partie de votre quotidien depuis près de 150 ans, et nous nous réjouissons de continuer pendant de nombreuses années à venir.

**Apprenez-en plus au [www.AmericanStandard.ca](http://www.AmericanStandard.ca)**

### ENREGISTREZ VOTRE GARANTIE

Essayez le code **QR** facile à balayer pour saisir rapidement vos informations ou trouvez la garantie détaillée de votre produit ici :

**[www.AmericanStandard.ca/support/warranty](http://www.AmericanStandard.ca/support/warranty)**



L'enregistrement vous permet de conserver vos informations sur les produits en toute sécurité et nous donne la possibilité de vous contacter en cas de rappel de produits ou de nouvelles concernant votre achat.

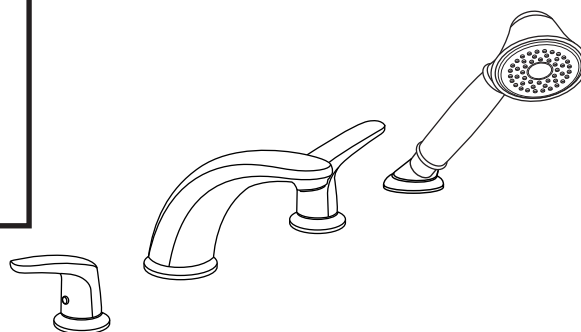
### Avez-vous des questions ou besoin d'assistance?

Appelez-nous au 1-855-815-0004

# MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

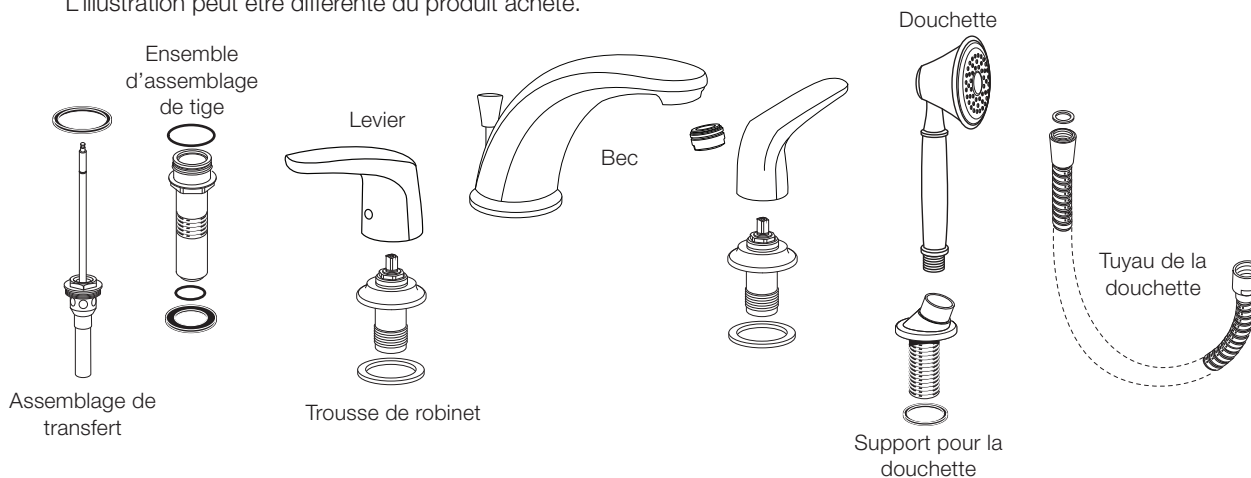
## Colony<sup>MD</sup> Pro Déverseur de baignoire romaine

T075920 / T075921



### CONTENU DE LA BOÎTE

L'illustration peut être différente du produit acheté.



### OUTILS RECOMMANDÉS

Les outils à utiliser seront indiqués par la lettre correspondante à chacune des étapes de l'installation.



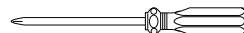
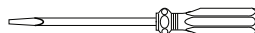
Pincés à coulisse

**A**



Clé universelle

**B**



Tournevis

**C**



Clé six pans (Fournil)

**D**



### AVANT D'INSTALLER VOTRE ROBINET

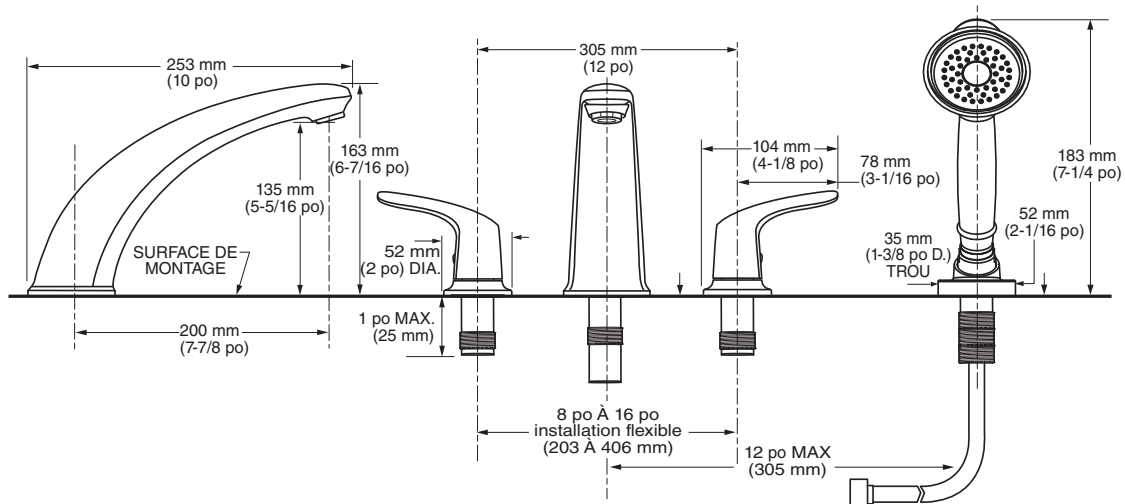
Fermer l'alimentation en eau chaude et froide avant de commencer.



# CONSIGNES D'INSTALLATION

## 1

### DIMENSIONS D'AJUSTEMENT



## 2

### INSTALLATION DU BEC

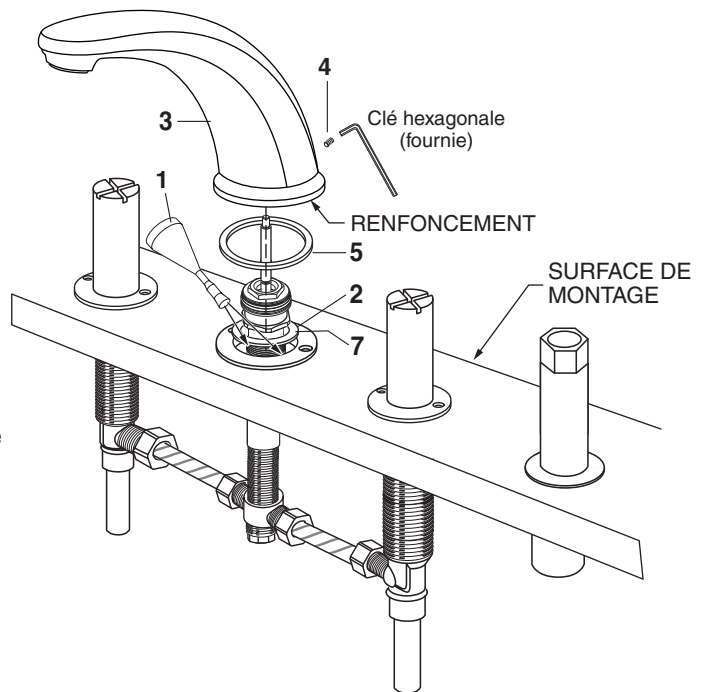


**Fermer l'alimentation en eau chaude et froide avant de commencer.**

- Appliquer 4-5 gouttes de FILETEZ DE CASIER (1) sur l'ANCRAGE DE L'INVERSEUR (2) filetez (fournis).

**NOTE :** Lors d'une installation sur une surface finie, installer la RONDELLE (7) puis L'INSERT INVERSEUR (2).

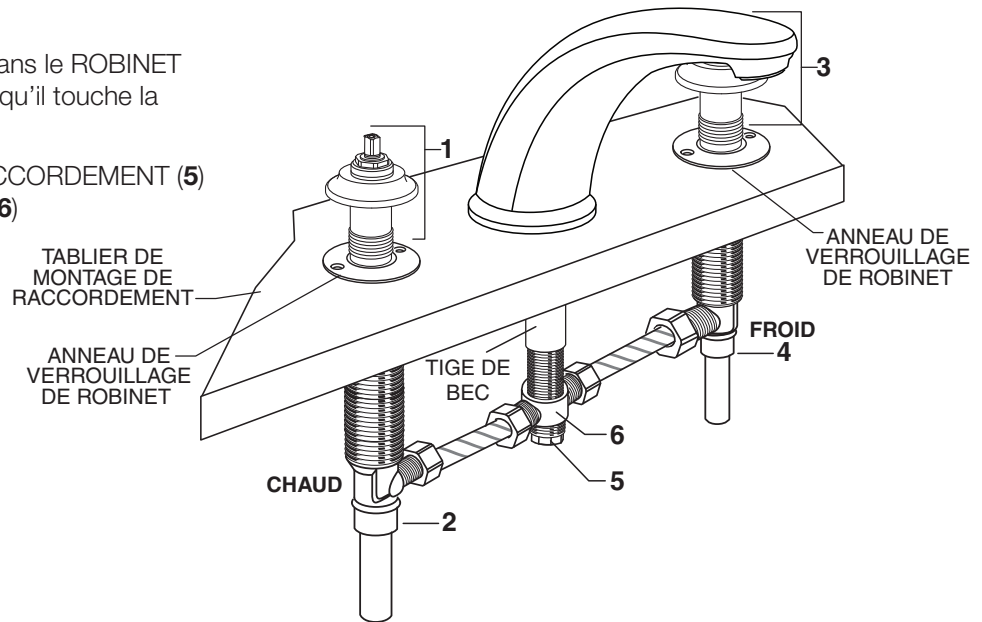
- Filetez l'ANCRAGE DE L'INVERSEUR (2) doucement de sorte qu'il touche la surface d'installation, assurez-vous que l'ANNEAU DE CAOUTCHOUC (5) repose correctement dans son RENFORCEMENT à la base du BEC (3).
- Filetez la VIS DE PRESSION (4) à l'aide de la clé hexagonale de 55 mm fournie. Assurez-vous que la VIS DE PRESSION (4) est alignée correctement pour que le BEC (3) soit verrouillé en place.
- Mettez le BOUCHON (6) en place.



### 3

#### ASSEMBLAGE DE LA VALVE

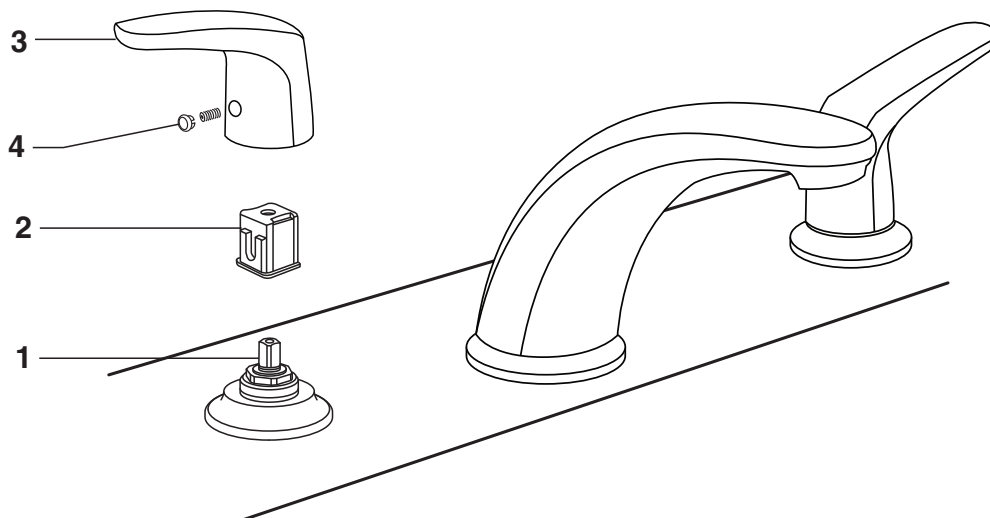
- Retirer les PROTECTIONS EN PLASTIQUE.
- Filetez l'ANCRAGE (1) dans le ROBINET LATÉRAL (2) jusqu'à ce qu'il touche la surface d'installation.
- Filetez l'ANCRAGE (3) dans le ROBINET LATÉRAL (4) jusqu'à ce qu'il touche la surface d'installation.
- Serrez l'ÉCROU DE RACCORDEMENT (5) sur le RACCORD EN T (6) pour les produits sans douchette.



### 4

#### INSTALLATION DES POIGNÉES

- Fermez la TIGE DE LA POIGNÉE (1).
- Placez l'ADAPTATEUR DE LA POIGNÉE (2) sur la TIGE DE LA POIGNÉE (1). Installez la VIS DE L'ADAPTATEUR (3) et serrez fermement.
- Positionnez la POIGNÉE À LEVIER (3) et mettez-la sur l'ADAPTATEUR (2). Installez la VIS DE LA POIGNÉE (4) et serrez fermement.

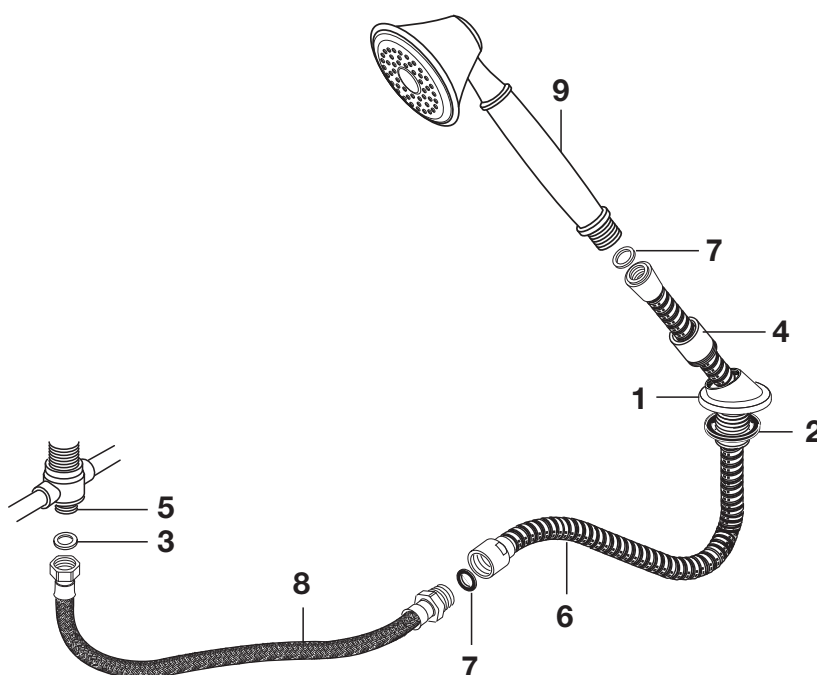


## 5

### INSTALLATION DE LA DOUCHETTE

- Laissez tomber l'ÉCUSSON PULVÉRISATEUR (1) dans le quatrième trou du rebord de la baignoire (12 po maximum à partir du centre du BEC) en dirigeant l'ÉCUSSON PULVÉRISATEUR (1) vers le ventre de la baignoire. Assurez-vous que l'ANNEAU DE CAOUTCHOUC (2) est bien installé dans l'ÉCUSSON (1).
- Ajoutez la RONDELLE D'ÉTANCHÉITÉ (3) et raccordez le TUYAU (8) au mamelon de sortie au bas du RACCORD EN T (5). Serrez fermement.
- Insérez le TUYAU DE DOUCHE (6) et l'ÉCROU DE RACCORDEMENT dans le SUPPORT DU JET PULVÉRISATEUR (4) et la PLAQUE DE FINITION (1). (Remarque : Le SUPPORT DU JET PULVÉRISATEUR (4) doit être séparé de la PLAQUE DE FINITION (1) afin que le TUYAU (6) s'installe dans la PLAQUE DE FINITION (1). Installez le JOINT D'ÉTANCHÉITÉ (7) avant de raccorder les deux TUYAUX (6) et (8). INSTALLEZ le second JOINT D'ÉTANCHÉITÉ (7) et raccordez la DOUCHETTE (9) au TUYAU DU JET PULVÉRISATEUR (6).

**REMARQUE :** Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la DOUCHETTE doit être placée dans le SUPPORT.



## 6

### INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN

**À FAIRE :** NETTOYER LE PRODUIT EN LE RINÇANT SIMPLEMENT À L'EAU CLAIRE. SÉCHER À L'AIDE D'UN LINGE DOUX EN FLANELLE DE COTON. **À NE PAS FAIRE :** NE PAS NETTOYER LE PRODUIT AVEC DU SAVON, DE L'ACIDE, DU PRODUIT À POLIR, DES PRODUITS ABRASIFS, DES NETTOYANTS FORTS, NI UN LINGE RUGUEUX.

# FAITES-NOUS PART DE VOS COMMENTAIRES!

★ S'il vous plaît laissez-nous une critique de produit ou une histoire à [AmericanStandard.com/reviews](http://AmericanStandard.com/reviews)

Visionnez des vidéos d'installation sur [youtube.com/americanstandard](http://youtube.com/americanstandard)

Enregistrez votre garantie et abonnez-vous à un bulletin d'information plein d'idées sur [www.AmericanStandard.ca/support/warranty](http://www.AmericanStandard.ca/support/warranty)

**VEUILLEZ REMPLIR L'ENREGISTREMENT DE GARANTIE AMERICAN STANDARD ET SAUVEGARDER CETTE INFORMATION SUR LA GARANTIE.**

**IMPORTANT:** La lavabo doit avoir été enregistrée pour que cette garantie entre en vigueur. Votre enregistrement nous permettra de communiquer facilement avec vous en cas de rappel du produit.\*

**INSTRUCTIONS:** Enregistrez votre lavabo au [www.americanstandard.com](http://www.americanstandard.com). Conservez votre preuve d'achat (ticket de caisse). Si vous avez besoin d'aide ou n'avez pas accès à notre site Web, veuillez appeler le service à la clientèle d'American Standard au numéro suivant : 800 442-1902. Un représentant d'American Standard vous aidera à remplir l'enregistrement de la garantie.

\*En Californie, vos droits de garantie demeurent inchangés même si vous n'enregistrez pas la garantie.



## PARTAGEZ VOTRE NOUVEAU PRODUIT!

Identifiez-nous @american\_standard sur Instagram et montrez-nous à quoi ressemble votre nouveau produit.

## ≡ D'AUTRES RENSEIGNEMENTS?

Pour toute question ou de l'aide, appelez-nous au **855-836-9615**, ou visitez le site [www.AmericanStandard.ca](http://www.AmericanStandard.ca)

### AUX ÉTATS-UNIS :

American Standard Brands  
865 Centennial Ave.  
Piscataway, New Jersey 08854  
Attention: Directeur ou directrice de la consommation Pour les résidents des États-Unis, il est également possible d'obtenir les renseignements relatifs à la garantie en téléphonant au numéro sans frais suivant : (855) 815-0004.  
[www.AmericanStandard.com](http://www.AmericanStandard.com)

### AU CANADA

LIXIL Canada, Inc.  
5900 Avebury Rd.  
Mississauga, Ontario  
Canada L5R 3M3  
Sans frais : (800) 387-0369  
[AmericanStandard.ca/support/warranty](http://AmericanStandard.ca/support/warranty)

### AU MEXIQUE

American Standard B&K Mexico  
S. de R.L. de C.V.  
Via Morelos #330  
Col. Santa Clara  
Ecatepec 55540 Edo. Mexico  
Sans frais: 800-839-1200  
[AmericanStandard.com.mx/garantia](http://AmericanStandard.com.mx/garantia)

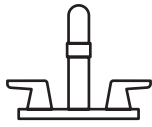
M965947 FR (7/23)  
T075920/T075921

PART OF LIXIL

*American Standard*

# American Standard

---



---

**American Standard se dedica a mejorar la vida, en el corazón de su hogar, cada día...**

...así que, ¡gracias por invitarnos! Con lo mejor en productos de cocina y baño, estamos aquí para ayudarle a hacer su vida más feliz, más sana y más sencilla. Nuestro compromiso con la calidad, la innovación y el desempeño nos ha convertido en parte de su rutina diaria durante casi 150 años, y esperamos formar parte de su vida durante muchos años más.

**Para más información visite [www.AmericanStandard.com.mx](http://www.AmericanStandard.com.mx)**

## **REGISTRE SU GARANTÍA**

Use el código **QR** fácil de escanear para introducir rápidamente su información o encuentre la garantía detallada de su producto aquí:



**[www.AmericanStandard.com.mx/garantia](http://www.AmericanStandard.com.mx/garantia)**

El registro le permite a usted guardar bien la información de su producto y a nosotros nos permite ponernos en contacto con usted en caso de retirada o por cualquier novedad sobre su compra.

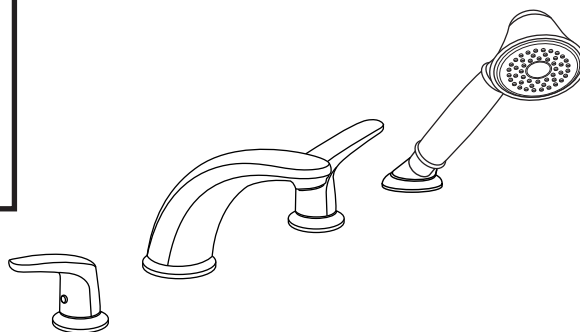
**Y si llega a tener una pregunta o necesita ayuda...**

Llámenos al 1-855-815-0004

# MANUAL DEL PROPIETARIO

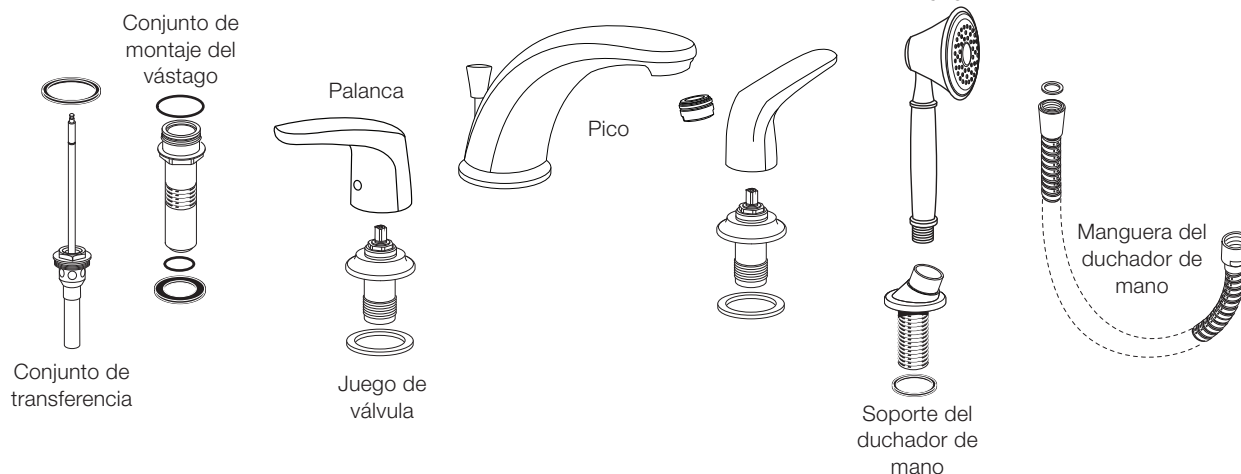
## Colony® Pro Llenador de Tina Romana

T075920 / T075921



### DENTRO DE LA CAJA

La imagen puede variar del producto comprado.



### HERRAMIENTAS RECOMENDADAS

Los pasos de instalación le indicarán qué herramientas deben utilizarse con la letra asociada



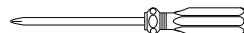
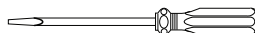
Pinzas con ajuste

**A**



Llave regulable

**B**



Destornilladores

**C**



Llave hexagonal (suministrada)

**D**



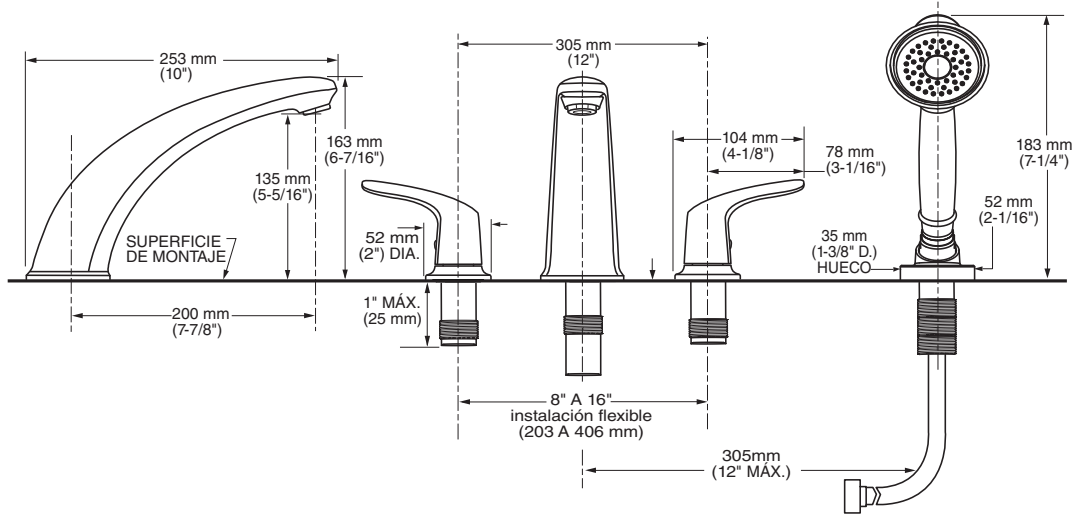
### ANTES DE INSTALAR SU LLAVE

Desconecte los suministros de agua caliente y fría antes de comenzar.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## 1

### DIMENSIONES DE PREPARACIÓN



## 2

### INSTALAR EL PICO

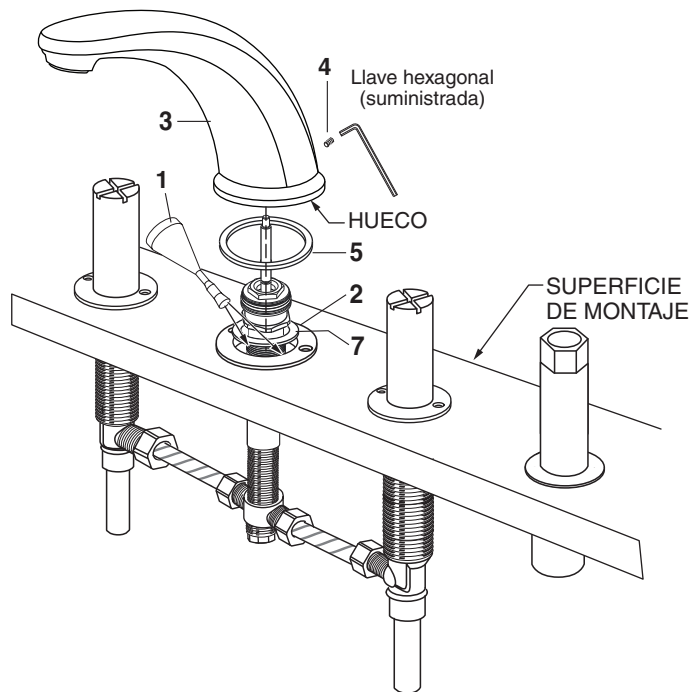


**Apague los suministros de agua caliente y fría antes de comenzar.**

- Aplicar 4-5 gotas de enrosque ARMARIO (1) sobre INSERCIÓN DEL DESVIADOR (2) enrosques (suministrados).

**NOTE:** Si está instalando en una plataforma terminada, instale INSERCIÓN DEL DESVIADOR (2) a través de ARANDELA (7).

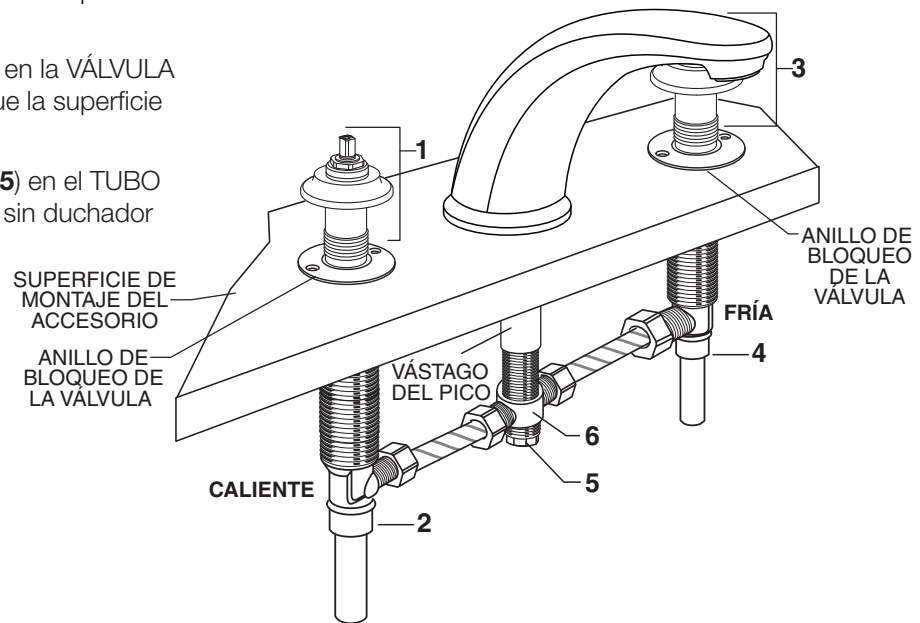
- Enrosque la INSERCIÓN DEL DESVIADOR (2) con cuidado hasta que toque la superficie de instalación. El ANILLO DE HULE (5) debe estar bien apoyado en su hueco en la base del PICO (3).
- Enrosque el TORNILLO DE AJUSTE (4) usando la llave hexagonal de 5 mm suministrada. El TORNILLO DE AJUSTE (4) debe estar bien alineado y ajustado para que el PICO (4) esté fijado en su lugar.
- Instale el BOTÓN DEL TAPÓN (6).



### 3

#### CONJUNTO DE LA VÁLVULA

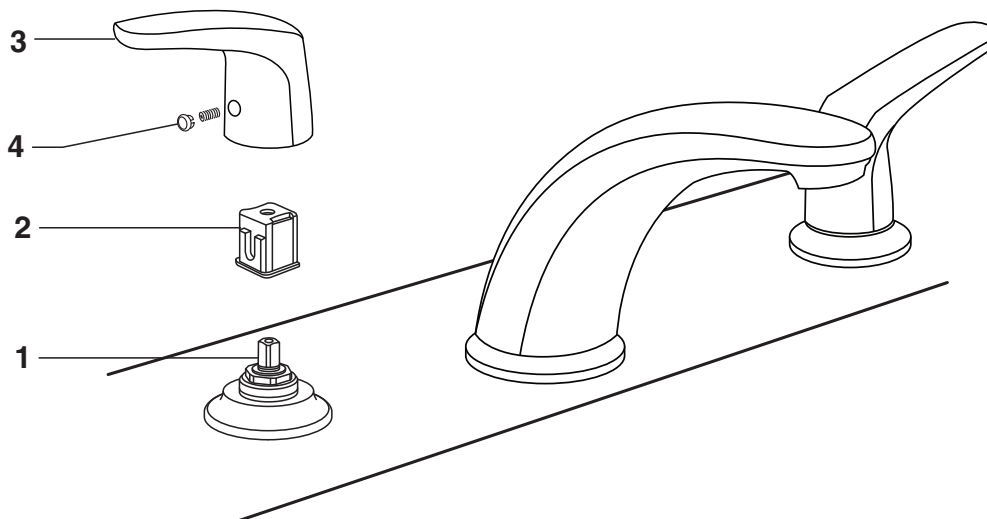
- Retire los PROTECTORES DE YESO.
- Enrosque la INSERCIÓN (1) en la VÁLVULA LATERAL (2) hasta que toque la superficie de instalación.
- Enrosque la INSERCIÓN (3) en la VÁLVULA LATERAL (4) hasta que toque la superficie de instalación.
- Ajuste el ACOPLAMIENTO (5) en el TUBO EN T (6) para los productos sin duchador de mano.



### 4

#### INSTALAR LAS MANIJAS

- Coloque el CUERPO DE LA MANIJA (1) en la posición APAGADO.
- Coloque el ADAPTADOR DE MANIJAS (2) en el CUERPO DE LA MANIJA (1).
- Posicione la LLAVE PALANCA (4) y colóquela en el ADAPTADOR (2). Instale el TORNILLO DE LA MANIJA (5) y ajuste firmemente.



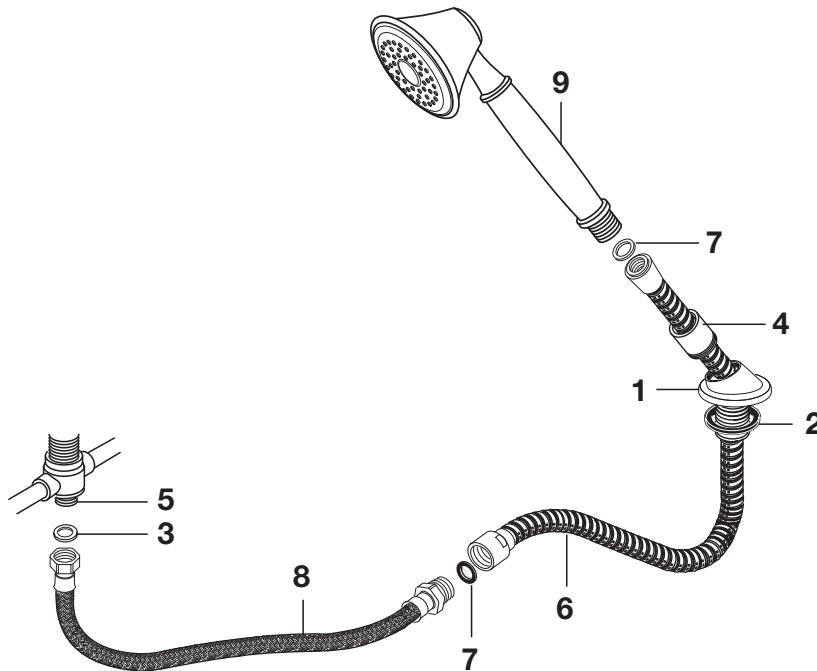


## 5

### INSTALACIÓN DEL DUCHADOR DE MANO

- Pase el CHAPETÓN DEL ROCIADOR (1) través del cuarto orificio del reborde de la tina (12" máx. del centro del PICO) con el CHAPETÓN DEL ROCIADOR (1) dirigido hacia el centro de la tina. El ANILLO DE HULE (2) debe estar bien colocado en el CHAPETÓN (1).
- Agregue la ARANDELA DE EMPAQUE (3) y conecte la MANGUERA (8) a la cupla de salida ubicada en la parte inferior del ACOPLAMIENTO (5). Ajuste bien.
- Deslice la MANGUERA DE LA DUCHA (6) con la TUERCA DE ACOPLAMIENTO a través del SOPORTE DEL ROCIADOR (4) y el CHAPETÓN (1). (Nota: El SOPORTE DEL ROCIADOR (4) debe estar separado del CHAPETÓN (1) para llegar a la MANGUERA (6) a través del CHAPETÓN (1). Instale el EMPAQUE (7) antes de conectar ambas MANGUERAS (6) y (8). INSTALE el segundo EMPAQUE (7) y conecte el DUCHADOR DE MANO (9) a la MANGUERA ROCIADORA (6).

**NOTA:** Mientras no lo usa, apoye el DUCHADOR DE MANO en el SOPORTE.



## 6

### INSTRUCCIONES DE CUIDADO:

**SÍ:** SIMPLEMENTE ENJUAGAR EL PRODUCTO CON AGUA LIMPIA. SECAR CON UN PAÑO DE FRANELA SUAVE. **NO:** NO LIMPIAR EL PRODUCTO CON JABONES, ÁCIDO, PULIDORES, ABRASIVOS, LIMPIADORES Duros O UN TRAPO CON UNA SUPERFICIE ÁSPERA.

# ¡DÍGANOS QUÉ PIENSA!

Déjenos una reseña o una historia del producto en  
**AmericanStandard.com/reviews**

Encuentre videos de instalación en  
**youtube.com/americanstandard**

Registre su garantía e inscribábase para recibir un boletín lleno de ideas en **www.AmericanStandard.com.mx/garantia**

COMPLETE EL PROCESO DE INSCRIPCIÓN DE LA GARANTÍA DE AMERICAN STANDARD Y GUARDE ESTA INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA IMPORTANTE: Debe realizar la inscripción de la lavabo para que esta garantía tenga vigencia. Gracias a su inscripción, será más fácil contactarlo en caso de una retirada del producto del mercado.\*

**INSTRUCCIONES:** Registre la lavabo en [www.americanstandard.com](http://www.americanstandard.com). Guarde el comprobante de compra (recibo de compra). Si necesita asistencia o no puede acceder a nuestro sitio web, comuníquese con Atención al Cliente de American Standard llamando al: (800) 442-1902. Un representante de American Standard lo ayudará a completar la inscripción de la garantía.

\* En California, sus derechos de garantía permanecen intactos aunque no complete el proceso de inscripción.

## ¡COMPARTA SU PRODUCTO NUEVO!

Etiquétenos **@american\_standard** en Instagram y muéstranos cómo se ve su nuevo producto.

## ≡ ¿QUIERE MÁS INFORMACIÓN?

Para hacer consultas o solicitar ayuda llámenos **855-815-0004**, o visite **www.AmericanStandard.com.mx**

### EN ESTADOS UNIDOS

American Standard Brands  
865 Centennial Ave.  
Piscataway, New Jersey 08854  
Atención: Director of Consumer Affairs  
Los residentes de Estados Unidos también pueden obtener información sobre la garantía llamando al siguiente número gratuito: (855) 815-0004  
[www.AmericanStandard.com](http://www.AmericanStandard.com)

### EN CANADÁ

LIXIL Canada, Inc.  
5900 Avebury Rd.  
Mississauga, Ontario  
Canadá L5R 3M3  
Número gratuito :  
(800) 387-0369  
[AmericanStandard.ca/support/warranty](http://AmericanStandard.ca/support/warranty)

### EN MÉXICO

American Standard B&K Mexico  
S. de R.L. de C.V.  
Vía Morelos #330  
Col. Santa Clara  
Ecatepec 55540 Edo. Mexico  
TNúmero gratuito: 800-839-1200  
[AmericanStandard.com.mx/garantia](http://AmericanStandard.com.mx/garantia)

M965947 SP (7/23)  
T075920/T075921

PART OF **LIXIL**

*American Standard*